THE NEW CANADIAN

An Independent Organ For Canadians Of Japanese Origin

[illegible] 14 - No. 75 WEDNESDAY, SEPTEMBER 26, 1951 $6 Per Year—10c Per Copy

Groups in Canada Support Removal of Race Prejudice

All across Canada this month, from the west in Vancouver, B. C., to the east in Halifax, Nova Scotia, there were efforts made to remove remaining signs of racial and religious discrimination. Organized labor proved to be very outspoken in this respect.

In Vancouver this month, the Vancouver and New Westminster and District Trades and Labor Council voted to support a drive for a civic by-law to remove all vestiges of discrimination in Vancouver.

The Council's move was prompted by the Vancouver Joint Labor Committee to Combat Racial Discrimination, the Trades and Labor delegates voting to support the Committee's campaign for civic legislation to ban race, creed, and color discrimination in public places such as theatres, recreation centres, sports, transportation facilities, restaurants, hotels and barber shops.

On the other side of the Dominion, in Halifax, at the Trades and Labor Congress convention recently, it was recognized that organized labor had been advocating racial discrimination.

It voted unanimously to right this wrong and to delete from its long standing platform of principles section 12 which advocates exclusion of all races that can-

(Con't on Page 8)

passing thru

By KEN ADACHI

This Was Living . . .

With a business-like crackle of nylon, she crossed her legs and looked at me with a look of pure, unadulterated fairy-tale innocence.

It was this heady mixture of adolescent innocence and intoxicating femininity that attracted me, like the stimulant of perfume on a moonlit night. The sparkling almond eyes, the engaging features, and a svelte figure also gave food for much thought. As they say in pulp magazines, a chain reaction started: my tongue hung out, my heart beat faster, my hormones began to pop.

Oh, I said to myself, this was living.

My dear young man, she began, with all the adult poise and grace that was so unusual for a Nisei teenage girl, I have several comments to make in regard to your column. I want to talk first of Maturity.

I want you to know that when a person reaches the stage when he either develops or acquires a mature mind (this stage does not necessarily come through old age but through things like experience, a sudden awakening or realization of the real values of life, or a study or analysis of life in all its varied perspectives through avenues like reading) one does not look down upon other people with a superior attitude.

Hmmmm, I said, meanwhile analysing the wide and wonderful expanse of nylon stretched out before my appreciative eyes that have had very little opportunities for such close and intimate scrutiny.

Her voice modulated with a sound that was quite musical. It was like one of those magical, ephemeral voices that you hear over the telephone and leaves you wondering what kind of face belongs to such a voice. In most cases, it is a bittersweet memory because you never meet to see the combination, whether good or bad. Well in this case, it was a happy coincidence: the face matched the voice.

She continued. I know you will agree that the feeling of wanting to feel superior is what most people strive for in life whether it is derived from the acquisition of money or intellect and knowledge. The mature mind will be above showing superiority. That's the real test for maturity.

She then quoted some wise old philosopher to drive home the idea.

Hmmm, I said quite diplomatically.

Here I was peering at a magnificent animal. She could probably discuss Communism, Love, Life, Kenton, Mozart, Nietzche, or Hemingway—all in the same matter of fact way. All of which she did.

But nice things don't last long. She got up, smoothed her dress, and patted me on the head. The nylon was still crackling viciously as she strode cat-like out of my young and eager life.

Hope Nisei Wins Rotary Scholarship With Highest Marks

HOPE, B. C. — A graduate of Hope Junior-Senior High School, Saburo Yano, had the highest marks in the 1951 University entrance examinations for his school and qualifies as the winner of the Rotary Scholarship award of $125 to further his education at Vancouver Technical School.

The Nisei student is the 19-year old son of Mr. and Mrs. M. Yano of Hope, B. C.

Two Winnipeg Nisei Win U. of Man. Scholarships

WINNIPEG — Two Winnipeg Nisei were among winners of scholarships and awards named by the University of Manitoba on Sept. 8.

Harry Taniguchi was a winner of the National Research Council Bursary of $600 for chemistry at the University of Manitoba while Robert Matsuo won a Manitoba Scholarship Award of $135.

Matsuo also won one of two awards for good citizenship at the graduation services of the Daniel McIntyre Collegiate Institute where he was a grade XII student during the past year.

The former is the son of Mr. and Mrs. R. Taniguchi of 611 Balmoral St., the latter the son of Mr. and Mrs. T. Matsuo of 610 Alverstone St.

First Nisei Employed By B. C. Forest Service

VANCOUVER — Genichi Ohashi, a staff correspondent for The New Canadian, returned to Vancouver to resume his studies at the University of British Columbia after spending the past four months in the Okanagan, Shuswap and Louis Creek areas.

Ohashi was employed by the Public Working Circles Management Division of the British Columbia Forest Service from Victoria headquarters as a government timber cruiser.

He is the first Nisei to be employed by the B. C. Forest Service.

Toronto Nisei Gets Flying Licence, Second this Year

Another Toronto Nisei became the owner of a pilot's licence when he passed his examinations and received a licence from the Department of Transport, Air Services and Aviation Division in Ottawa recently.

21-year-old George Yamasaki was instructed by the Wong Brothers, Tom and Bob, who own the Central Airways located on Centre Island in the harbour off Toronto. Yamasaki had put in approximately 30 hours of training time in the air at that time.

After graduation from Central Technical High School last year, he has been working as a mechanic. He comes from Haney, B. C., and is the son of Mr. and Mrs. Noboru Yamasaki of Toronto.

According to Yamasaki, flying is a hobby for him, although he admits it is an expensive one.

With the granting of the licence, Yamasaki becomes the second young Nisei in Toronto to recently become pilots. In May of this year, Donald A. Tsuji, 17-year-old student at Bloor Collegiate Institute, also passed his examinations. The latter who belongs to the 271st squadron Air Cadets at Bloor, had won a scholarship which provided him with flying lessons.

The Wong Brothers, instructors of both Yamasaki and Tsuji, are air force veterans of World War II and started their flying school after the war.

A well known Nisei in Toronto, Art Tateishi of Sea-Breeze Manufacturing Co. and Phono-Motors Ltd., is also a graduate of the two Chinese Canadians' school. Tateishi was the first licenced Nisei pilot in Canada.

Not All Bias in Vancouver As Nisei Finally Gets Job

In the Aug. 18 issue of The New Canadian was reprinted a letter-to-the-editor written by Mr. F. B. G. Gillespie of Burnaby and published by the Vancouver Sun which deplored the racial discrimination that prevented a young Nisei from obtaining a position in Vancouver.

This was followed by an editorial in the Vancouver News-Herald which also hit at the situation. Entitled "Surely Not", the editorial ended by saying, "There's no room in this province for racial bias. It's cruel, unchristian, backwards."

The Nisei had graduated from Vancouver Technical High School after specializing in automotive engineering and general machine shop practice and had received strong recommendations from his principal and instructors. Despite this fact, the Nisei who had lived in the writer's home for three years, was not given even a trial at the places where he applied for employment.

It seems, however, that all is finally well. The Nisei whose name Mr. Gillespie reveals as Yoshi Uno, has finally received employment.

In a letter to The New Canadian, Mr. Gillespie wrote as follows:

"The publicity given my letter was more than I had anticipated but the direct results were not quite as satisfactory as I had hoped. However I did get two definite offers of a position for the lad, and perhaps the indirect repercussions may be of benefit to other Japanese Canadians in a similar position in the future.

"Unfortunately the lad in question left for his parent's home in Midway, B. C., just the day before my letter was published. Perhaps it was an error on my part in not informing him of my intention to write to the papers and there were also several days delay before the time of my writing and the date of publication.

"I got in touch with him by telephone as soon as I got the offers but he had already taken a position with a logging company and was anxious to remain with it for some time until he had accumulated a sufficient sum of money to enable him to remain in Vancouver for at least a month.

"I am now pleased to say that he has returned here and is now working with an automobile firm in this city."

ONTARIO, Ore. — Martin Hasegawa acted as Mayor of Ontario on Sept. 22 as part of the Kiwanis-sponsored National Kids' day. He was one of a number of local high school students who took over the city.

ACROSS MY MIND . . .

By Jack Nakamoto

After [illegible] myself off from riding box-cars in 1939, my first job in Toronto was as a house-boy. As I had had no experience for such, the starting wage was decided upon at $25 per month by the mistress of the house, who quickly assured me that once under [illegible] I could be easily moulded into [illegible]. According to her, Japanese [illegible] seem able to take to house-work [illegible] to a [illegible]. And with this [illegible] a crisp white [illegible] and [illegible].

From [illegible], I was deemed with [illegible] upbraided me for [illegible]. Although remnants of [illegible] hard travelling by vigorous polishing, the [illegible] were apparently too heavy for wear in the [illegible]. She accused me of stomping around the house like a tramp, and as a last resort, gave me—for temporary use at least—her husband's old pair of slippers, size 9, which I stuffed with crumpled paper to fit my size 6 feet!

Then I had trouble with the bow tie, for it wouldn't sit horizontally across the collar: whenever I tried to adjust it, one side of the tie would always spring up. I had to manoeuvre somehow with the muscles of my neck to keep the tie looking straight, with the result that I always appeared to have a stiff neck.

Well, one bad thing led to another! The madam was very disappointed in me, saying that she had seen a movie in which a Japanese exemplified himself as an ideal servant. Thus, it seemed that she had wanted a living counterpart of a movie screen servant—an ever obliging Japanese [illegible] boy who hissed and spent half of his time bowing to his employer and moving noiselessly about the corners of the house.

A month later I left the position as a failure

The New Canadian

An Independent Japanese-English Organ.
Published on Wednesday and Saturday of each week as a medium of expression and news outlet among those of Japanese origin in Canada.

Ken Adachi .... Editor.
Takaichi Umezuki .... Japanese Section Editor
Ken Mori .... Advertising

479 Queen St. W. — PLaza 5005 — Toronto, Ont.

Authorized as second class mail, Post Office Dept., Ottawa

Wednesday, Sept. 26, 1951

WELL DONE, MR. GILLESPIE

It is heartening to note that there are people such as Mr. F. B. Gillespie of Vancouver who are concerned with the welfare of Japanese Canadians. Mr. Gillespie's letter-to-the-editor in The Vancouver Sun had evoked an editorial in The Vancouver News-Herald which commented strongly on a Nisei's predicament on finding that the origin of his antecedents forms an obstacle towards employment in his chosen field. Mr. Gillespie's effort resulted in two good offers and a position for the Nisei.

But is seems apparent that the once hot coals of race hate that flamed in the Dominion's fourth largest city have not yet been extinguished but still flicker, perhaps feebly but unfortunately still discernible.

It is time that all vestiges of racial discrimination were wiped out and it is, indeed, a sad commentary on the tenets of democracy that such incidents should occur at all.

We have noted that recent efforts are being made in the form of civic legislation in Vancouver in combatting racial discrimination as manifested by the Vancouver and New Westminster and District Trades and Labor Council's endorsation of a drive for a civic by-law to ban race, creed, and color discrimination in public places.

However individual efforts by such as Mr. Gillespie to eliminate inequality of opportunity in furthering a person's economic horizon, should not go unrecognized.

AN IMPORTANT PRECEDENT

The National JCCA established an important precedent when it reversed a Government ruling and made possible the reunion of a man and wife after the latter had been barred from re-entering Canada.

The importance can be readily seen since the JCCA has been able to effect yet another re-admission to Canada of another applicant whose case was similar. The precedent should prove invaluable in assisting other similar cases where persons in Japan are barred from re-entry although they have members of their families in Canada.

The National JCCA had worked on behalf of a Canadian Nisei who had gone to Japan under the repatriation plan in 1946. He was unable to bring his wife and children with him when he returned to Canada in 1950 because the Department of Canadian Citizenship had ruled that she had ceased to be a Canadian citizen.

It had been ruled that since the Japan-born wife did not have the status of a natural-born British subject but the status of a naturalized citizen through her marriage that she had lost her citizenship when repatriated to Japan under Order-in-Council P.C. 7355.

The National JCCA pointed out and gained admission that she had the status of a citizen through the Canadian Citizenship Act, Section 9 [illegible]. This section can be interpreted as meaning that a person other than a natural-born Canadian who was married to a natural-born Canadian citizen before the [illegible] is a Canadian citizen.

This precedent [illegible] in view of the fact that the National JCCA is [illegible] the entire question of re-entry [illegible] the Japan Peace Treaty has been [illegible] the JCCA brief presented to Minister [illegible] the one [illegible] who were repatriated after the war [illegible].

The [illegible] opening of the door to others.

About Japan's 'Police' Force

By T. W. TANAKA

In The Imperial Japanese Army, "discipline rivaled Devil's Island—slappings and beatings were as commonplace as noontime tea."

The quotes belong to Fred Sparks, a Pulitzer Prize journalist whose Tokyo dispatches to the Chicago Daily News tells Americans what to think about the New Japan.

In contrast to the old Army, the new National Police Reserve "army" of Japan is strictly an American article. No beatings. No brutality. Matter of fact, a "policeman" can quit and go home on the same basis an American can quit his job, says Sparks.

To people who have piously professed they want the Japanese to become "democratic," this revolutionary change in the behavior of a Japanese armed force ought to be a good sign. But is it?

If Pulitzer-Prize winner Sparks is an example of a good democracy-preaching American (you have an idea of how hard it is to know just exactly what it is that we expect of Japan.

Sparks is bothered and troubled by the "policeman" (soldier) of New Japan. He doesn't look tough enough. Sparks writes with uneasy suspicion about the easy-going discipline (American style) of the Japan National Police Reserve.

Sparks says: ". . . . if the Japanese are to rearm, they should be allowed to maintain their own kind of discipline. National Police Reserve officers I spoke to believe they cannot properly command under present American rules which forbid traditional penalties."

And what are those "traditional penalties. According to Sparks (and far more competent authorities too), slappings, beatings, and "discipline that rivaled Devil's Island."

Sparks hastens to add that "nobody suggests Americans approve" the old Imperial Army methods of keeping discipline.

But then he adds again (in the yes-and-then-again-no habit Americans have acquired in talking about Japan): "The Japanese should be allowed to maintain their own kind of discipline."

Well, what do Americans want in Japan?

You feel in the measured tones of Spark's reports an apprehension that will grow each month among Americans: Can we build a winning army in Japan—capable of beating off the communists?

If that's what the U.S. wants first of all in Japan, then we can expect some of the old military rules of the Imperial days to come back.

There's nothing either democratic or soul-elevating in the behavior pattern of the old-line Japanese professional militarist's idea of a good soldier: don't question, don't ask, don't complain, don't think, just obey and do what you're told. And be glad you're head wasn't knocked off —only bruised. But army men say these are the qualities of a winning team.

If it's teaching men how to kill efficiently, remorselessly, and even with some exhultation in the belief that it is for the greater good of something or somebody else, it seems questionable that Japan needs American guidance.

It seems more likely that Americans could teach the Japanese about democratic ways of discipline.

But when such an effort is made, there will be criticism from those democracy-preaching Americans like Pulitzer Prize journalist Sparks who can't see much hope for preserving democracy if your soldier can't win battles.

What many Americans, like Sparks, are saying is that a less "democratic," hard-disciplined Japanese Army is your best bet to protect Japan's "freedom" and "democracy."

That's what the man says.

In order to bring democracy to Japan, we should return to the good old days when an Imperial Japanese Army sergeant could kick a row of privates in the teeth and nobody thought anything of it.

— from the Colorado Times.

The Limit Is 200

We don't pretend to know a great deal about various sports, games and other forms of competitive amusement but there is one thing that strikes us as being a strong point of difference between those that are played here and those in Japan. By the latter, we don't mean those which were imported from the U.S. and other western countries, such as baseball.

Among those in Japan, we can't think of any which involve team play or partnerships. There are games in which two sides are chosen, but each competitor is on its own and do not play in the true sense of team such as football, basketball or many others we can think of, or in cards, bridge or cribbage to give examples. The Japanese themselves often admit that they aren't very strong in the matter of mutual co-operation and we wonder if this is one of the reasons.

One thing about Japanese sports is that they're not over-commercialized as they are here and they're carried out in the best of traditions without razzle-dazzle trappings or horseplay.

In these strictly parlor games, there is a great deal of similarity. There is a version of "old maid" played with the "hana fuda." Their "sugoroku" is strictly snakes and ladders, and dice is used. Chess is likened to "shogi." But one game for which we know of the Japanese parallel is "postoffice."

Truly Lulu . . .

"Shina No Yoru," probably the most popular Japanese ballad in the past decade, is now being played on the U.S. disc jockey shows and probably will show up in the nation's juke boxes shortly. The song, composed by Nobuyuki Takeoka, is called "Truly Lulu" in the new American version, although a translation of its Japanese title would be "China Night." Because of the war in Korea the word "China" was dropped by the U.S. publishers, Clare Music. The new version has lyrics written by Mrs. J. F. Brunka. It has been recorded by the Buddy Morrow orchestra for RCA Victor. If "Truly Lulu" makes the Hit Parade, it will be the second tune of Oriental origin to do so in recent months. The first was "Rose, Rose, I Love You," written by a Chinese songsmith in Hongkong . . . Japanese recordings of "Shina No Yoru" already are being played on juke boxes in some Army camps.

Letters To The Editor

Thank you too . . .

The Editor, The New Canadian:

I would like to take this opportunity to congratulate and thank you for the wonderful work you do through your paper for the Japanese Canadians.

Kiyomatsu Atagi,
Kaslo, B. C.

Likes Jack's "Across" . . .

Editor, The New Canadian:

I have been enjoying "Across My Mind" by Mr. Jack Nakamoto. We hope he will continue to write these interesting articles which deal with such fundamental and vital aspects or problems of life.

In the Sept. 19 issue he has written very well about the death of a Nisei girl and about his philosophy of life.

Jack mentioned about an editorial in a city paper which greatly influenced the Nisei girl. We will be very glad to read this editorial and try to find out why it was so unfavorable.

Moreover we are glad you are trying your best to give more and more publicity to the oratorical contest. We need this practice in oratory!

A subscriber
Toronto, Ont.

On Immigration . . .

Editor, The New Canadian:

I wish to extend my sincere gratitude for your commendable editorials and news articles on the JCCA's great task of trying to pursuade the government to allow more people in Asia to immigrate into Canada. All decent people no matter in what country they live, no matter what their religion, creed, or color race is, should be able to migrate into a country where there is plenty of food and living spaces. Should they not?

We hope you will continue to publicize the fine work of the JCCA on the immigration problem.

A [illegible]
Toronto, Ont.

帰郷

大佛次郎

（第百六十八回）

風土

伴子は他の人に挨拶してゐるのだと信じ切つて、知らぬ顔をして通り過ぎやうとすると、青年はボストンバッグを列の中に置いて大股で迫つて来た。

「どこへ、いらつしたんです。」

伴子は、振り返つて岡部雄吉の日焼けした顔を見つけた

「あら!」

「こつちが、むやと思ひましたね。」

と雄吉は、持ち前の落着いた笑顔を示しながら、

「おひとり?」

「いいえ、一緒の方がゐますの。」

と、その時も、伴子は左右を見廻して左衛子の姿を求めてから、

「岡部さんは、……京都を御見物に?」

「とんでもない。社の仕事ですよ。こつちの大學の先生のところへ、原稿をとりによこされたので、それも昨日の夜行で、今朝着いて、この汽車でかえるんだから、まるで飛脚なんですね。まだ原稿が出来てゐなかつたら二、三日居催促で待つてゐてもよかつたんですが、あいにくと、出来てしまつてゐた。」

「おやあ、どこにも、いらつしやらずに。」

「町を歩いただけです。」

から答へてから、

「あなたは二等でせう。」

「さう。」

「御遠慮なく、いらつしやい。汽車が出てから、話しに行きます。とにかく、席がなくて一晩立つことになつたら往生しますからね。」

「そんなに混むのでせうか」

もとの位置にもどらうとしながら、振り返つて、

「大したことはなさそうな話ですよ。さうだ、僕も二等車の隣の箱に乗りませう。どこでも同じだ。」

かばんをとつて来ると、伴子と並んで大またで歩き出しながら、

「小野崎さんについて、横濱を廻つて以来ですね。」

「ほんとうに。」

と、伴子もあの日のことを思ひ出して明るく感じた

「小野崎先生、御元氣?」

と、答へて顔を上げると、

「やはり、困つてゐる人達のスケッチをしてゐるんでせう。この間はソ聯からの復員列車を描くんだつて、さかんに驛に通つてゐるやうな話でした」

熱心ですね。」

「私のお連れの奥さん、やはり、小野崎先生と御懇意な方なんです。」

と、伴子は、やがて姿を見せる筈の左衛子のことを、豫め紹介して置くことにした。

「もう、いらつしやる筈なんですけれど、どうなさつたのでせう。」

結婚御挨拶

長男 藤岡義治（ヨシ）
次女 山田百合子（ドリス）

右両名儀豫て明瀬一好氏御夫妻の御世話に依り婚約中の處九月廿二日西クイン街合同教會に於て清水牧師司式の下に結婚式を擧げ引續き天國樓に於て披露の際は御多忙中御来臨の榮を賜り且過分の御祝品並に身に餘る御祝辭祝電を載き御厚志の程誠に有難く略儀乍ら紙上を以て衷心より御禮申上げますと共に今後共兩人に對し宜しく御指導と御交誼の程御願い致します

トロント 父 藤岡米作
　母 アツキ
トロント 父 山田松太郎
　母 マサヱ

創立一周年 祝賀法要 兼秋の彼岸會

本會創立一周年祝賀法要と秋の彼岸法會を左の通り勤修致します多數御參詣願上ます

▲九月卅日（日）午后二時
▲カレヂ街リージョンホール
シカゴ佛教會開教使
久保瀬曉明師説教
▲第二式餘興があります

主催 トロント佛教壯年會

検眼

アポイントメントはいつでも御電話下さい
トロント市西ブロア街三一〇番ルーム二〇四
【電話アールエー一八三七】
山岡セツ

追悼會執行

故河野雪乃氏の一週忌に際し来る九月廿九日（土曜）午後八時からタキン街七六五番の日系人合同教會にて追悼會を致します。友人及生徒であつた方々の御參會を希望致します

九月二十日
在トロント友人一同

左の方より御寄附頂き有難く御禮申上ます 合掌
トロント佛教壯年會

▲金五弗 寺北義男氏（亡父ユー辻氏の三周忌記念）

家屋賣買業

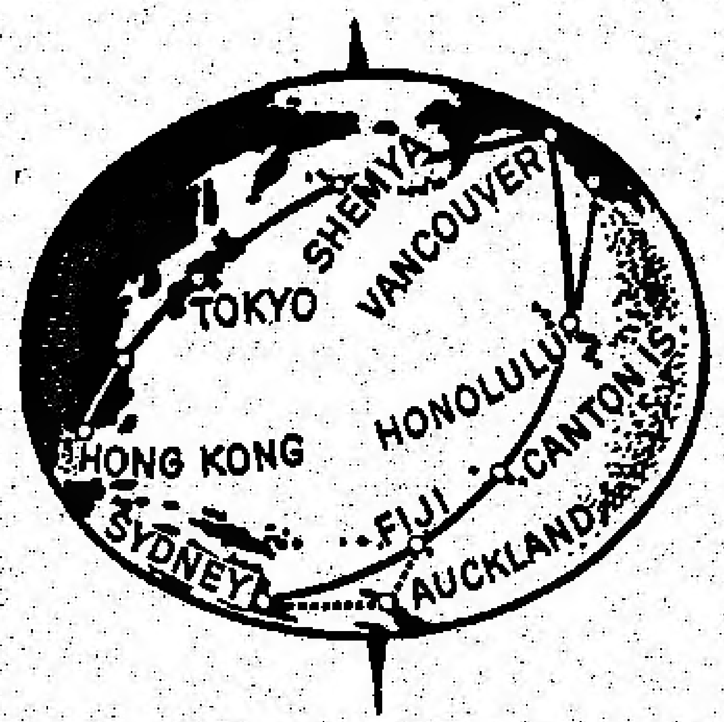
ビーシー州へ移轉されますかその節は卅二年も營業している當社の州内唯一の日系セールスマンを御下命下さい、便宜を與えます

晩市家屋賣買業會員
エッチ・エー・ロバート會社
日系主任 ジム・角谷
Jim Kakutani
H. A. Roberts Ltd.
903 W. Pender St.
Vancouver, B. C.

FLY Canadian Pacific

日本とカナダー僅か廿二時間

晩香坡發毎月曜 金曜毎に東京より復歸 日本はもはや遠隔な國ではない。近代式で早いCanadian Pacificの空のエムプレスでカナダから飛べばタッタ廿二時間の向うに離れているだけである



戰後日本はあなたの母國訪問を待ちうけている 日本の實業家たちはあなたとの商取引再開を待機している 日本は再び觀光客の來訪を待つている Canadian Pacific機で飛び空の旅の氣樂さを味わつて下さい。

●

詳細およびチケットは下記に御照會下さい

Canadian Pacific Railway Office
King and Yonge Streets
Toronto, Ontario
◁又は在住地方の旅行案内所へ▷

日本食料品案内

日本婦人店員が居て御用命に應じます

▲ビーシー州ポチ 一斤四〇仙
▲同 ラッカ 四〇仙
▲稀物△白菜ーチーフ、レクキュウ、カラシナ△大根ー宮重、白首、長尻、練馬、丸尻等
二十斤袋
▲ランプラ 一打 四〇仙
▲竹の子（一罐） 八五仙
●日本レコード 一枚一弗卅五仙 五枚以上送料無料

▲スメ 一斤 八〇仙
▲サケ 一本 一弗五〇仙
▲スプリングサモン 八〇仙
▲丸干イワシ 一斤三五仙
▲イワシ （一罐） 二〇仙
▲生エビ 一斤 一弗二〇仙
▲マグロ（大西洋）一斤五五仙
▲花札 二箱 二弗五〇仙

トロント市エリザベス街八
イー・オン・トレーデング （九時半開店）
YEE ON TRADING COMPANY.
8 ELIZABETH ST., TORONTO (EM. 4-3972)

IMPERIAL BANK OF CANADA
ELIZABETH & DUNDAS STS.
(116 Elizabeth St.)
TORONTO
L. J. WALKER, Manager

日本送金の手續

○日本人顧客に便利を計るため當銀行では送金爲替（ドラフト）をくみます
◎外國爲替管理局の許可なくして、一〇〇弗（米ドル）までは日本へ送金ができることになりました、それ以上送金したい方はご相談の上手續きをとります

インピリアル銀行
ダンダス・エリザベス街支店
支配人 エル・ゼー・ウヲーカー

AMERICAN PRESIDENT LINES

日本行及び二世呼び寄せ

詳細は常館旅行相談部へ御照會下さい、其の他移民税關事項の諸手續きは迅速且つ丁寧に御世話申し上げます

草野ホテル
Agent for Land, Sea and Air Travel
KUSANO TRAVEL BUREAU
1492 Ellis St. San Francisco, Calif.

二世呼寄せ

桑港で最も古い當ホテルは二世呼寄せに力こぶをいれ種々と便利を計り居ります。御地カナダよりの二世呼寄せの方で遠方なるため出迎へ等の出來ない時は本人の上陸後直ちに御地へ送り届けます。日本よりの乗船券並に桑港より御地迄の汽車賃をお送りになれば日本のカナダ領事館當局に届けて手續き致します。何卒御用命下さる樣願ひます

日本行専門 安藝ホテル
AKI HOTEL, 1651 Post St., San Francisco, Calif.
(Phone JOrdan 7-1114)

人が多すぎる

沖縄だより（五） 中山 吉一

恐ろしい颱風！ 四晝夜も吹き荒れた珍らしいマヂイ臺風が大きな津浪をまき起して沖縄の西海岸はひどく破壊され、名護市と那覇市間の交通路は全く絶たれて一週間を過ぎた。私は、やっと道が通じるようになった八月三十日に、静かで涼しい伊是名島から再び那覇に歸って來た。

さすがは沖縄の心臓といわれるだけあって那覇の復興は目ざましい。僅か一ケ月の間に、どれだけの新しい家が建ったことであろう。然もそれらは立派な家である。タイ風にも耐え得るように、しっかりした家があっちにもこっちにも建ってゐる。唯悲しく思ふのは土地がないために餘りに家がこんでゐて、戰時中同胞が住んだタシメやスローカンの家よりも、もっと混み合ってゐる、それが雜然としていて、丘の多い土地だけに一列に並んで建て分れてゐる處は一つもない。

私は昨日はじめて那覇の市場を見物した。まあ、何んといふ人出であらう。私はニューヨークの貧民街もシカゴの黑人部落も、ロサンゼルスのマーケットも、そして東京の人出も見て來たが、那覇の市場近くの人ごみにはまだまだ及ばない。都市計畫など言って居られぬのか、雜然としたマーケット街のせまい〳〵通りに幾千とある小さな店。大抵はみな闇市場だ。なるほど品物だけは澤山ある。何んでもある。米國人たちが軍の品を横流しにするのかも知れぬ。然し物價は可なり高い。主食の米は配給米、臺灣米、シャム米、加州米、本島米、離島米という風に澤山種類がある。何んといっても島米といわれる本島や離島の米が一番多く一升七十五圓位する。が、高いだけにこれは實に味がよい。試みにマグロのさしみをきいてみると一斤八十圓とのこと。漬物でも一つが三十圓位する餅一個が大きいのが五圓、卵一つ小さいのが十圓だから驚ろく。

私は今度教會の近くに六疊と四疊半の二間を借りて引越してきたが家賃は月二千圓である。軍作業に働く人は一時間十二圓、八時間として八十八圓、月二十五日働くとして二千二百圓しかとれぬ。收入と支出のバランスがとてもとれぬわけである。小學校の先生でもやっと二千圓位しかもらっていない。知事さんの給料が月一萬圓餘りで百弗にも足らぬ現狀だという。實に氣の毒な狀態である。

こうした經濟的惱みは色々な社會問題を引き起して、日本ほどではないが盜人は多くなり、うっかりしているとやられる。强盜も殺人も時々あるようにきいた。沖縄を救うためには精神的に信仰を强くすると共に經濟面からも救わねばならぬと痛感される。

日本の講和問題について世界の關心の一つは琉球の歸屬問題であったが、それが當分國連の信託となったので、一部では失望しているらしいが軍作業で生活している人々は却って安心した形のようだ。一般人は別にそうした問題を考えもしないかの如く其の日の生活に追われてあくせくしているだけである。

何れにしても沖縄の今後の動きは注目に値いする。何んとしてもこんなに人が多くてはどうにもならぬ。移民が許されて今の人口が半分にならぬと行きつまってしまうと私は考える。神は世界を人類のために創造し給うたのだから廣い土地をもてる國は持たぬ國の人々を喜んで迎える筈である。それは宗教的愛と永遠の平和と高い理想に基づいたものでなければならぬ。世界第二の大國、一平方哩に平均四人にも足らぬカナダに在る同胞は、一平方哩に千人以上もおるこの沖縄の現狀を思うて、今ある立場を感謝すると共に、よき移民としての生活をなし、やがて日本や沖縄の同胞がカナダに迎え入れられるように努力していただきたいとは、私の切なる願いである。

亞熱帶の太陽を身にうけて流汗したたる那覇市外二原にて、九月十二日。

御禮

此の度、思いがけない機會から日本歌劇界の明星として大いなる未來を期待されている砂原美智子孃を招待して獨唱會開催の勞をとりました。獨唱會は御承知の如く砂原孃の麗わしい聲と姿とをはずかしめることのない美事な成功でした。その成功は砂原孃の名聲・才能によることももちろんですが、私たちの間にあって私心ないお世話を下さったニューヨーク市の塚田歡平、太田敏夫兩氏の勞を抜きにしては、そしてまた當市兩新聞の聲援並に多くの方々のヘルプなしには到底實現できないことであったのを思い、ここに記して厚く御禮申上げます。

尚砂原孃はトロント滯在の思い設けない樂しさを語り皆々様の御親切に對し宜しくとの言葉をのこして、更なる藝道錬磨の旅へと旅立たれました。

九月二十四日

如月社交ダンス倶樂部

故長男 **勉** 儀永らく病氣入院中の處去る拾三日遂に死去致しました。入院中は知友諸氏並に各方面から常に一方ならぬ御厚顧に預り居り感謝に堪えず存じます。尚又本日葬送に際しては御多忙中にも不拘す御會葬下され且つ過分の御配慮に預り誠に有難く感謝申上ます。實は參堂御禮申上べき筈の處略儀乍ら紙上を以て御禮申上ます

九月十五日

ロンドン市ダファン街四四一

喪主 父 內山 末吉
母 まち子
弟 政司 卓 勇
妹 和子 富美子
叔父 內山 末喜
在南米ペルー 妻 初子
友人代表 砂原 圭針 砂原 保
鈴木仙太郎 布田 愁一
中川 嵩 砂原 明
鈴木 薫 布田バーブ
外 友人 一同

夫 **澄一** 儀九月十四日就働中負傷、グランド・フォクス病院で即日昇天致しました、就ては十六日通夜、十七日告別式をカソリックホールで神父エーデン師司式の下に營みました際は御多忙中にも拘らず御參列下さいまして有難う御座いました。略儀乍ら紙上を通じて厚く御禮申上げます。なお遠隔の地に居住する方々に通知もれあるやも知れませんが混雜中の事ゆえ惡からず御諒承下さい。

九月十八日

ビーシー州グリーンウード

泉 文子
家族 一同
親戚 岸音松 岸 喜平次
岸朝治 竹本 鶴吉
新見虎五郎
友人代表 岡本 英男

故妻 **トメ**（五二才）儀市立病院入院約一ケ月半後退院自宅にて療養中の處藥石効無く突然九月十五日午後一時四十五分死去致しました段生前御交誼を頂きし皆様に御通知申上げます。追って十七日午後七時半自宅にてお通夜を營み翌十八日午後七時よりウエーサイド合同教會にてスチーブンス牧師司式の下に告別式執行翌十九日午前十一時マウントビュー墓地にて埋葬式の際は御多忙中にも拘わらず遠路態々御會葬被下且つ過分の供花香料弔辭弔電を賜り御芳情誠に有難く一々參上御挨拶述ぶべき筈の處略儀乍ら紙上を以て故人存命中の御交誼並に入院中の度々の御見舞に對し厚く御禮申上げます

喪主 望月 久太郎
在日本 長男 井 妻 建子
女婿 立石 文義 妻 ヒサエ
次男 エドワード
三男 バリー・光夫
四男 ローレンス・多久麿
親族代表 大友 年光
友人代表 三輪 タミ
レキヘッド二世クラブ代表 林 文一
合同教會エヌの友會代表 中元 末一

大中國飯店

The Great China Restaurant,
11 Elizabeth Street, Toronto,
Telephone EM. 4-5935

皆様を歡迎します．

トロント市支那料理で一番味付の上手なコックが自慢の一つであります。一度お出で下さればきっと滿足されること請合です、日系人におなじみのトム・チヨウが接待し御婦人には女子が接待します。

◎結婚祝宴（百四十名と九十名の二室）
◎個人パーティー◎其他御宴會に是非御用命下さい
○涼しいエア・コンディション○
トロント市エリザベス街一一番
電話イー・エム四 五九三五

是非お出で下さい

L. J. Walton
Real Estate Broker
807 Yonge St., Toronto
Tel. RA. 5161

ルーミング・ハウス

弊社は日系人に適した住宅、ルーミングハウス、アパートメント（道具付、又は道具なし）などを専門に賣買しております詳細はダヤフク・カーリー氏に御電話下さい

エル・ゼー・ワルトン
（家屋賣買ブローカー）
トロント市ヤング街八〇七
電話アール・エー 五一六一

BRADLEY-WILSON LTD.

1014 Robson St., Vancouver-1 B. C.
Representative
Sidney T. IWATA
MA. 8584 MA. 8585
Residence—Roosevelt Hotel, MA. 4057

謹告

弊社はシドニー岩田（ホテルルーズベルト館主息）を日本人部主任として日系人に適した家屋、ルーミングハウス、アパートメント其他各種の有利な商賣を親切本位で御世話致すことになりました

晩香坡市方面へ御歸還の方は是非共御相談下さい

尙保險並に抵當の御便宜も御計り申上ます

ブラドレーウイルソン商會
日本人部主任 シドニー岩田
自宅 ホテルルーズベルト 電話 マリン四〇五七
事務所 電話 マリン八五八四 マリン八五八五

盛大な切手百年展
カナダの印刷技術は世界的に優秀

カナダの郵便制度が實施されてから丁度百年目にあたるので、これを記念するためカナダ切手百年記念展が目下トロント共進會場で行われていることは既報の通りであるが、この記念展には世界各國から約一万四千の切手蒐集家が集まり、英帝ジョージ六世陛下のコレクションはじめ、めったに見られない珍しい切手が多く展示されているが、とくに世界でタッタ一枚きりで時價五万弗もするという一八五六年に出された英領ギニア●一仙スタンプも展示されて盛大である。紀念展は去る金曜日オタワから飛來したカナダ總督によって開會されたが、かかる催しは英本國以外は英植民國としてはカナダが最初である、日本からは大藏省印刷局瀧野川工場長の石川錢一氏が切手紀念展參觀かたぐカナダ切手および紙幣の印刷技術が世界的にすぐれているので研究視察のため來加した本社を訪れた石川氏は、先年發行されたブルー色のエリザベス王女肖像入りの三仙スタンプのエングレーピングは世界一であろうとほめていたなほ土曜夜藤岡氏宅で同氏をかこみ、瀧野川工場を幻燈を用いて說明、有益な座談會が催された

山崎ジョージ君 飛行操縦の資格

トロントの山崎騰氏夫妻の五男ジョージ君(二一)は去る七月オタワ遞信省民間航空局より飛行操縦士としての資格を得た。ジョージ君はヘネー生れ昨年九月トロント高校を終えて目下グラージに働くかたわらセンター●アイランドのワォング兄弟セントラル●エアウエイで飛行操縦を習得したものである

矢野三郎君に奨學金

【ホープ發】當地の矢野氏夫妻息三郎君(一九)はホープ高校卒業生中最高成績でピーシー大學試驗にパスしたのでゥータリ奨學金百二十五弗をうけ、晩市テクニカル校に入學することになつた

創立一周年祝賀
トロント佛教壯年會

トロント佛教壯年會は創立一周年を迎え來る卅日(日)午后二時からカレヂ街リージョンホールでシカゴ佛教會開教使久保瀬曉明師を招聘し祝賀法要と秋の彼岸會を兼ね嚴修する、第二式には餘興もあるので多數參詣されたいと。尚ほ久保瀬師は廿九日(土)夜七時半からハミルトン佛教會で特別說教をなす筈、因に同師は二世開教使である

●合同教會婦人會例會 トロント日系人合同教會婦人會九月の例會は二十八日(金)午後八時から西クイン街教會で開かれ白井常子女史が講演する

●トロント聖公會日係人部婦人會例會 九月二十八日(金)午後八時から西リッチモンド街七七四ミセス林方に於て開かれる

「カナダ市民となるには」

ニューカナデアン紙上に掲載したのをまとめて全加市協で發行した「カナダ市民となるには」という小冊子はカナダの國籍取得(歸化申請)に關する最もよい手引として非常に好評であるが最近ピーシー州ネルソンの裁判所に歸化申請に行つた人がこの小冊子を携えているのを係員が認めて非常にめずらしがり、是非一冊を分けてくれと申し込んだそうである。このパンフレットは市協やニューカナデアンで二十五仙の實費で得られる。

青葉會の記念號

オカナガンの俳句同好者の會である青葉會は創立三十周年記念號を刊行したが一部が本社にも寄贈された。緒言に岩崎與川宮氏、祝辞に孤村氏のほか祝吟、課題句などブックにした印刷物である

●壽會創立記念會寫眞 過日の會合の時の寫眞が出來たが希望者は一弗で門永氏(電話ケーアイ四八九八)から得られる

最初の講和色
さわやかな氣持だ

秋風と共に驛に降り立ってオヤッと思つた。いつもと少し風景がちがうのである。六年間も朝な夕な見なれていたある種の道具立てがそこに見當らないのである。それは牧場のサクのように、同じ人類を冷然と振り分けているものだつた。黄色いサク、黄色いベンチ——そこには勝者と敗者支配者と被支配者、占領者と被占領者とが、異心に村木によつて非情にも隔てられていた。その悪夢の黄色い線が、今朝は消え去つているのだ。あゝ講和だなあと直ぐわかつた。講和の効果が一番早く驛々に目に見えて現われたのである。

ラッシュ●アワーの人波に押されて階段を降りると、ピピピッと警笛が鳴つて、ゆうゆうとした足どりをジッと待たされなければならなかつた。なさけないこの氣持はほとんど毎日味わされた。笛を吹く人も味氣ないことだろうと、わが胸に言いきかせた。この笛も過去の響きとなつた。これらが日常生活面に現われた最初の講和色である。何だかさわやかな秋風がスーッと胸を吹き抜け、身も心もさらさらと洗い清められたような氣がした。

『進駐軍の命により』もペンキでふき消された。「日本人入るべからず」「日本人使用禁止」の文字も「日本人に目ざわりになる差別的標識」として、總司令部では講和の發効も待たずにサッサと消し去ることにした。今までは命令によつて外人に對する街頭作法を強制されていた形だつた。日本の大衆は割合におおどかなところがあつて、それほど卑屈にもならずトラブルも起きなかつた。差別の撤廢と共にいま急に威張り出したら、それこそおかしなものであるこれからは獨立國民の自發的意志によつて、世界市民としての立派な禮儀作法で外國人に接したいものである(天聲人語)

人事消息

■結婚

▲新西院の故伊藤喜藏氏息女伊藤ゼンカ●トライさんとロンドンの井上清八氏息井上ランキー氏(カナダ海軍兵)は九月十四日晩香坡のセント●ゼームス聖公會に於てハルフォード牧師司式のもとに結婚式を擧げた

▲トロントの藤岡米作氏夫妻長男義明氏と山田松次郎氏夫妻次女百合子さんは明潮一好氏夫妻の世話で九月二十二日西クイン街合同教會にて清水牧師司式により結婚式を擧げ天國樓に於て披露後飛行機でニューヨークへ新婚旅行した

■死亡

▲グリンウッドの泉澄一氏はホルバッチン兄弟經營のロギンキャンプに就働中九月十四日午後一時半負傷し直ちにグランドフォークス病院に收容加療したが同日午後五時死去十六日通夜を營み、十七日カソリックホールで神父エーヂン師司式告別式を執行した

▲フォートウイリアムの望月久太郎氏夫人トメさん(五二)は同地病院にて療養中九月十五日死去、十八日ウエイサイド合同教會にてスチーブンス牧師司式の下に葬儀を執行した

▲ロンドンの內山末喜氏長男勉さんは九月十三日同地病院にて死去、十五日葬儀を執行

■追悼會

▲ハミルトンの田中甚彌氏は亡妻きさ氏の三周忌と八月廿三日日本で死去された實父の弔をかねて去る十五日ハミルトン佛教會で辻開教使、疋田坂田兩補教士司式の下に盛大なる追悼法要を營まれた

本紙援助を感謝

左の方々より御援助頂きましたことを深謝致します

▲トロント二世メージョアボーリング●クラブ

▲トロントの藤岡米作、山田松次郎兩氏夫妻 息と息女の結婚記念

▲ハミルトンの田中甚彌氏 亡妻きさ氏三周忌法要記念

ニューカナデアン

求 トラック●ドライバー 高給支拂う 佐田へ 電話アール●イー 五七六二

ガーデナー至急入用、一週一日又は二日のパートタイム働きでもよい 木下 電話エルエル四八七七

雑錄
梅月生

勞働組合組織分野の權限問題

カナダの二大勞働團体たるカナダ勞働會議(エーエフエル)及び全加勞働會議(シーアイオー)は、それぞれの大會に於て共產主義者は排除したけれども、未組織勞働者を何れの組合に取り込むべきであるか——組合の組織分野の權限の問題に直面して、大きなトラブルが豫想されている。

先週ヴァンクーヴァーで開催された全加勞働會議の大會では、この組織分野の權限に關する組合並びに指導者間の反目が表面化して、幹部三人までが辭任する騷ぎが持ち上り、全加勞働會議そのものまでが分裂するかも知れないという風にさえ報じられた。それは避けられるであろうが、カナダ勞働會議がハリファクス大會に於て、他の勞働會議との合同委員會から分離を決定したのも、實は、この組織分野の權限のことからであると言われている。

組合組織の分野の問題は、カナダの國防產業——飛行機製造、化學、造船——の活ばつ化とともに尖鋭化してきたのである。恐らくすでに十萬人以上の勞働者が直接にたずさわっている國防產業は、更に急速に發展しつつあるのであるが、これらの新分野の勞働者組織こそは、多くの組合が、特に組織の日が淺くて而も大きな組合が目をつけているところであり、中でもカナダ最大の勞働組合たる鑛工組合は最も活動していて、全加勞働會議のヴァンクーヴァー大會の幹部辭任問題も、これが一つの動機であつた。それにこれらの產業にはシーアイオー系ばかりでなくエーエフエル系の組合も入り込んでいて簡單でない。

團結しなければならない勞働者の團体が、その組織運動の途上に於て『分裂』を見せることは遺憾なことであり、理想通りに共同して進んでもらいたいものではあるが、これは組合運動の成長・發展の過程に於ける『戰い』の餘波であつて、運動の後退を意味するものではない。內輪爭いのうちにも組合組織の運動は、意慾活ばつとなることを、人々は豫期しなければなるまい。

ニューカナディアン
The New Canadian
479 Queen Street West
Toronto Ontario
(Phone PL. 5035)

毎週水土 二回發行
購讀料（前金拂）
半年三弗 一年六弗

日本文編輯者
梅月高市 森研三

砲術訓練もうけ 元將校らが指導

國警豫備

【東京發】ようやくの日本の軍隊——國家警察豫備隊はごんご元陸海軍の職業軍人であつた將校士官たちからきたえられることになつた。元の少佐または大佐級の陸海軍々人四百名がこのたび公職追放から解放され、これらの元軍人が國警豫備隊に入ることになつている。と同時に三百三十六名の元思想犯掛りの專門家も解除された。このうち三百四名は元思想統制警察官で殘餘は思想ケースに關連する檢事や判事である。この國家警察豫備隊に關する發表は幾分緩和されるにいたつたが人員は七万五千、四個師團に編成され、モーター、バズーカ、機關銃の操作訓練をうけていたものだが、最近にいたり、砲術作戰の教練をうけていることが明らかにされた。豫備隊は日本各地卅七ヵ所にキャンプを設け、一キャンプは大体一大隊の勢力、國內治安の任務にあたるというのが目的だが、軍隊色はきわめて濃厚である純アメリカ式軍隊教練を米人教官が行つている、彼等は他の國の軍隊と違つていつでも自由に辭めることができ、豫告なしにやめても罰せられない、しかしやめる者は極めて少い、なぜなら彼等は一般日本人の標準にくらべて高給をうけ、食事も日本國民の平均よりもよいからである、すでに彼等のうちの數千人は士官および將校養成の特別教練をうけて昇進する途が開けられている、この軍隊が純然たるアメリカ戰法にしたがつて訓練されてあるため、いざとなればいつでも何等の混亂なくして米軍と共に戰うことができるであろう

臺灣に在外事務所

【東京發】日本政府は臺灣に在外事務所の開設を急いでおり國民政府との關係强化をはかつていると傳へられる。事務所長には元外務次官太田一郎氏が最も有力である。臺灣の國民政府葉外交部長は日本からの貿易代表が近く臺灣に來ることになろうと發表した。

動物血液を人体に注入 河石博士が六百名施療

【東京發】日本の一醫者が動物の血液を六百人以上の患者に輸血して好成績をあげたというので話題を投げている——廣島大學醫科の河石國雄博士が話題の人、東京における流行病研究者會議で河石博士はウシ、ウマおよびブタなどの動物からとつた血液を六百人以上に輸血したが、何等重大な反作用はなかつたと報告、多量の出血のケースでさえ河石博士は人間の血と動物の血の注入には何等の異つた結果をもたらさなかつたと述べて異常なセンセイションをまきおこしている。この讀賣新聞廿四日の記事に對し、イリノエス大學血液專門醫リマーツ博士は『そんなことは信じられぬ』と述べている。同博士は動物の血を人間に注入することに對し直ちには惡作用はないかも知れないが、長期間にわたれば重大な影響があるだろうと說明すると共に、人間の血液が充分貯藏されているのだからわざわざ動物のを使うこともなかろうとつき[illegible]ている

英帝、大手術受らる 「御經過良好」と侍醫發表

英國王ジョージ六世陛下は片肺の一部をとりのぞかれるために廿三日午前バッキンガム宮殿の一室で大手術をうけられたが手術後の御經過は良好であると侍醫は發表した。宮殿の門前には數千の英國民が集まり英帝の御容態をお祈りしつつ、侍醫たちの署名になる告示に「御手術後の經過は良好」というのではつとしている。しかしここ數日間の御容態が氣ずかわれると發表されており、五名の侍醫は陛下の御寢室に終夜お添い申しあげた。陛下の御手術にさきだち、エリザベス女王、二王女とエジンバラ公は早朝ランベス宮殿の禮拜堂で陛下の御手術の御成功を祈願された。英國民は當日それぞれ教會や家庭にて陛下御全快の一日も早からんことの深い祈をささげ、またカナダでも當日は全國的にお祈りした

地下室で札束造り 終戰間際臺灣での石川氏体驗談

日本のスタンプおよび紙幣を印刷する大藏省印刷廳瀧野川工場長石川陵一氏は朝から晩まで年から年中千圓札や百圓札の印刷しただけのはやはやを嫌というほど見ているので「もうお札は見慣れてピンとこないでしょう」ときくと「いや、お金ばかりは、なかなかどうしまして、いつまでも魅力はつきませんよ」と答えながら去る土曜夜の座談會で次の体驗談を行つた

▽戰爭中に木造建ての政府の印刷工場は全燒、ドイツやスイスから買つた印刷機械類をやつと修繕して瀧野川に四階建ての印刷工場が新築された。そこに働く公務員は二千三百名、同じ仕事には男女ともに同一賃銀とのことである

▽戰爭がおわる間際に、臺灣銀行で紙幣がなくなつたから何とかしてくれと大藏省へ矢のような催促。そこで現地で紙幣を印刷せよという命令をうけて軍部から特別機を調達してもらい一路臺灣をさしたが、その頃は連合國機がひつきりなしに空襲にくるので物騷なこと、米軍機に追つかけられて沖繩に不時着、やれ飛んだことと思うと今度はパイロットが[illegible]いるから氣をつけて[illegible]」という、生きた氣持はなかつた▽臺北について早速お札造りにとりかかつたが晝間は一トン爆彈の空襲の連續、臺北郊外にある觀山坑內を地下數百フィートに大きく掘り、夜間こつそり印刷機械の解体したのをモーターに運んでお札をやれやれ印刷に[illegible]したと思つてほつとした[illegible]終戰、ガッカリしました

批准急ぎ十日に特別議會

【東京發】日本政府は平和條約および日米安全保障條約の批准議會開催期日につき打合せ中のところ特別議會は十月十日と大体決定したもようであると岡崎官房長官の發表によると政府は追加豫算の承認をおくらせても兩條約の早期批准を希望している。特別議會の開期は約一ヵ月とみられている

三菱財閥殘存會社が合併

【東京發】元三菱財閥に屬していた四商事會社は近く合併する旨廿四日發表した。四會社は十一月に株主總會を催した上、四會社合併を行い合資の上來年早々から發足することになつた。このうちの有力會社の一つは極東商事會社であるが、合併の新會社名はまだ決定していない。日本財界通は分離された多くの殘存會社は限られた小資本では經營も思うにまかせず、一つの有力會社にまとまろうという傾向にあると言つている

在外事務所に外交權與う

【東京發】日本外務省では各國にある在外事務所に外交權の權限を得られるよう總司令部に申請、近く許可されることになつた。そうなれば在外事務所は從來の事務のうえさらに直接當該國政府と外交交涉を行うことになるわけで事實上講和發効前に大、公使館としての機能を發揮することになる。このため外務省では直ちに在外事務所法の一部改正案を準備し特別議會に提出することになつている

濠洲の共產黨

【濠洲シドニー廿[illegible]發】共產黨は非合法團体と[illegible]濠洲政府は[illegible]憲法修正に[illegible]國民投票が行われた結果賛成百九十六万に對し反對二百万で政府は負けている。濠洲政府では以前に共產黨を非合法團体とする法案を議會に提出、ここ六か月この權能は政府にないと憲法違反として大審院で判決を下し、國民が賛成すれば憲法修正を行つてそれを行うことができるというので今回の投票となつたが修正反對が多數だ

日本の皇太子は學習院で御勉强

【東京發】讀賣新聞が二十四日の紙上に報じたところによると日本の皇室は皇太子殿下が世界人となられ、第二の[illegible]となられることを[illegible]と傳えられているが、今年十八歲の皇太子の御教育について「若い御側近者」の意見が[illegible]れ、皇太子は民主的な東京大學へ御入學なさらずに學習院に御通學なされることになつたという

80 Major Bowlers Start Long Grind

Largest Nisei League Ever

An expanded Toronto Nisei Major Bowling League opened its fifth season at the Spadina Bowling Academy last Friday. Eighty trundlers broken into 16 teams, the largest Nisei five-pin league anywhere and anytime, started their 30-weeks quest for end-of-the-season honors.

The entire league was shaken up considerably from last season with the addition of new teams and new players, team switches, and the dropping off of some teams and several veteran bowlers. These many changes add up to the making of an interesting year and it will be several weeks before teams can be properly sized up.

Yamada and Takeda Insurance took an early season team by jumping on Sea Breeze and Wasser Radio respectively for 7-0 triumphs. Other games went 5-2 with Moonlight, Sammy's Continental Co-Op, Sora Construction, Lowe's and Mammy's picking up the larger portions. On the losing end were Spadina, last year's champs, Scotty Takeuchi's, Bussels, Best Cleaners, Urabe Insurance and El Mocambo. Wasser, Co-Op, Lowe's, Mammy's, Bussels, Takeuchi are the new entries.

Moonlight for one showed they were the same threat as last year by placing two bowlers at the top of the individual parade. Ace Fujibayashi hit 815-325 for the night's high while teammate George Ike with the high single of 348, tolled 786 for second high. Other high scores were Yas Saito 752, Roger Tanaka 744, Tosh Fujioka 718, Jim Kitamura 716, Mas Endo 705, George Takasaka 703; and Moza Matsumoto 700. Johnny Takeda bowled a 346 single.

Report Red Sox, Cubs Bid for Nisei Hurler

LOS ANGELES — It has been reported that the Chicago Cubs and the Boston Red Sox are both interested in signing University of California's Bill Nishita, one of the top amateur pitchers on the west coast.

Nishita, a southpaw, recently pitched the Nisei club from Wahiawa on Oahu to two victories over Waseda, champions of the Big Six University League and won a triumph over Japan's non-professional all-stars.

Patronize Our Advertisers

Lakehead Nisei Start To Roll Sept. 30

FORT WILLIAM, Ont. — The Lakehead Nisei Bowling League is scheduled to get underway on Sunday, Sept. 30, at the Gibson Bowling Alley, starting from 1 p.m. sharp.

Members and non-members who are interested in bowling this term are asked to come out early as the league is being limited to six teams.

— J. K. F.

Hamilton Keglers Set Close Race

HAMILTON — After three weeks of bowling in the Hamilton Nisei League, Jim Kinoshita's and George Kosugi's teams are setting a hot pace with 11 points.

Right on their heels with 10 pts. is Sid Yaguchi's while Mits Sonoda's (8), Sam Kondo's (7), Sam Sonoda's (6), Mits Honda's (4), Lucy's Beauty Salon's (4), Jack Kondo's (4), George Uchida's (2), and Zen Tanaka's (2), round out the rest of the league.

Kinoshita's and Kosugi's both blanked Tanaka's and Uchida's respectively. For the leaders, Tak Tonogai carded a 674 while Mike Honda, Bob Wakabayashi and spare Jean Yaguchi trundled 692, 676, and 613 respectively for Kosugi's. Tad Kondo's 632 was best for Uchida's.

The second place Sid Yaguchi's edged Jack Kondo's 3-1 with the captain's 646 the tops.

Mits Sonoda's applied the calcimining brush to Ray Kumagai's as spare man Tak Machida blasted a 746, aided by Roy Honda's 656. Kim Hashimoto stood out for the losers with 609.

Sam Kondo's outlasted Mike Honda's 3-1 as Tom Kondo and Tosh Nakamura registered 628 and 603 respectively. Mits Honda and Kaye Inouye again shone in a losing cause with 648 and 647 respectively.

Lucy's split with Sam Sonoda's with Kaz Yoshimura's 615 and Manie Harada's 6[illegible] being the best scores.

— "Doc".

CHANGE OF ADDRESS

Mr. and Mrs. Mike [illegible] of 20 Kensington Ave., Toronto have moved to 121 [illegible] Ave.

15 Games in Japan For Major League Stars

SAN FRANCISCO — Two international baseball figures, the Seals' Lefty O'Doul and Japan's "Mr. Baseball," Sotaro Suzuki, signed a contract today that will take an all star American baseball team to Japan next month.

O'Doul said that the DiMaggio brothers, Joe and Dom; Ferris Fain, American League batting leader; Ed. Lopat, Mel Parnell, the Hollywood Star's Lou Stringer, and the Seattle Rainiers' Al Lyons, will be among the 17 who will make the trip.

He indicated that Yogi Berra or Gil McDougal probably will join the squad.

The squad will arrive in Tokyo Oct. 17, with their first game against the Tokyo Giants.

Their month-long schedule in Japan calls for 15 games including steps at Nagoya, Kyoto, Osaka, and at Sendai for the 40th Inf. Div.

Japan to Send Squad To Winter Olympics

TOKYO — A fifteen member squad will be sent to the 1952 Winter Olympics at Oslo, the Japanese Amateur Association announced last week.

It was also announced that the original plan of sending 118 men to the summer games at Helsinki has been abandoned because of financial difficulties.

Coleman Cubs Roll to Big Win, One Up In Crow Semis

COLEMAN, Alta. — The Nisei-sparked Coleman Cubs slammed out 18 hits and ran up a 21-3 victory over Hillcrest to go into a one game lead in the best of three semi finals in the Crow's Nest Pass Senior Baseball League last week.

At Blairmore in the other half of the playoff rounds, Blairmore Canucks took the measure of Pincher Creek Dominoes with a 18-4 win. The two eventual winners of these series will meet in a best of five finals for the league title and the Ringland Cup.

The Coleman club scored at will during the game which ended at 6½ frames in order to allow the teams to play a second game billed as an exhibition.

After getting into the lead 2-1 in the first inning, the Cubs scored eight times in the second, five times in the third to run up an amazing 15-1 score in three innings after which they were home free. They added two in the fourth, a single counter in the fifth and ended the massacre with three in the last inning.

Four singles in four times at bat was the best batting spree for the winners which was racked up by Bill Fraser, former Coleman Grand hockey star. Jim Kitaguchi rapped out three hits in five tries while Charlie Kitaguchi, Roy Hayashi, Dave Toy and Bill Fields combed the Hillcrest hurlers for two hits apiece.

Yoho Kimoto contributed a homerun, the only one of the game, clouting a fat offering of Vince Rosetti, the second of two Hillcrest pitchers to face the Cubs.

A seven-hit four strikeout effort by Alex Kowcik who normally plays an outfield position was adequate in view of the murderous hitting support he got from his mates. Regular Coleman hurlers, Lefty Kimoto and Charlie Kitaguchi, were given a good rest in this game.

Semi-Finals Knotted Up As Niseis Face Crucial Test

MONTREAL — The Montreal Niseis who finished the regular season in third place, pulled up into a deadlock in the semi-final series with Rosemount, winning the first of the best of three round, 16-14 but dropping the next, 5-2.

Previously they had ousted Ville St. Michel in the rubber match of the best of three quarter finals, 12-7, after taking the opener, 7-5 and dropping the next 11-5.

Yo Hayashi hurled the Niseis to the vital 12-7 win which advanced them into the semi-finals. Powering the hitting attack during this series were Kiyoshi Suga and Nobby Ogura with 5 for 12 and 5 for 13 respectively while Carl Matsumiya garnered 4 for 11.

In the first game of the semi-finals on Sept. 9, the Niseis battered out 13 hits to win the free-scoring 16-14 contest. Again Yo Hayashi proved to be a tough man to beat on the hill, coming up with a strong relief chore. Carl Matsumiya, Ki Konishi and Kiyoshi Suga hammered out three hits apiece. Matsumiya and Single Sufuji blasted four-masters.

Four runs in the fifth frame on the basis of some loose fielding by the Niseis pointed to Nobby Ogura's downfall after he had pitched a steady game. Ogura was also the hitting star, rapping two safeties in the 5-2 loss.

The results of the deciding game was not known at press time.

CLASSIFIED SECTION

HELP WANTED

EXPERIENCED dry cleaning presser or married couple experienced in dry cleaning. Living accommodations available for a couple. Reply by mail stating experience, age, etc. to Maple City Laundry & Dry Cleaners Ltd., 420 Park Ave. West, Chatham, Ont.

GARDENERS wanted, immediately. Will also accept applicants for part-time work, one or two days a week. Phone J. Kinoshita, LL. 4877, Toronto.

YOUNG MAN for accountant's office, must be familiar with financial statements and have some experience in auditing. Excellent prospects. Phone HU. 3142, Toronto or write Box 10, The New Canadian.

TRUCK DRIVER: good wages. T. Saita, RE. 5762, Toronto.

BOY, 17-20, to learn fur trade, steady work. [illegible] 402 [illegible] Ave., Toronto.

FOR RENT

TWO ROOMS and sun porch, with bed and kitchen, suitable for [illegible]. [illegible] Toronto.

LARGE BRIGHT [illegible]

FEMALE HELP WANTED

GIRL CLERK for dry cleaning [illegible] KE. [illegible] Toronto.

YOUNG GIRL to learn millinery [illegible] general [illegible] wages to [illegible] W. WA. 8122, Toronto.

DOMESTIC HELP WANTED

BUSINESS or school girl for baby sitting and light duties in return for room and board. Phone RE. 1672, Toronto.

COUPLE, cook-general and houseman gardener. Three adults and two school-age children in family. Modern house, several Japanese couples in district, $150 monthly. Write Mrs. (Dr.) James Forrester, 65 Bridge St. E., Belleville, Ont.

CAPABLE business girl, interested in good home. Will give room and board in exchange for light services and baby-sitting. RE. 5585, Toronto.

GIRL for light housework, help with children. Small house; live in. REdfern 1800, Toronto.

ROOM AND BOARD for business girl or student in exchange for light duties. Phone MA. 8550, Toronto.

Acknowledgements

The New Canadian acknowledges with thanks generous donations from the following:

Mr. and Mrs. T. Shimizu, Toronto, on the occasion of the birth of their daughter.

Mr. and Mrs. M. Takano, Toronto, on daughter's marriage.

Mr. and Mrs. S. Tsuruda, Kelowna, B.C., on son's marriage.

Mr. H. Tsukishima, Coaldale, Alta.

Mr. and Mrs. K. Sakakibara, Vernon, B.C., in memory of their late daughter.

Mr. and Mrs. M. Ohashi, Toronto, on daughter's marriage.

CLUB AMI

[illegible]

Fall Frolic

at the

U.N.F. HALL

Friday, Oct. 12

Admission 75 cents — Dancing 8:15 p.m.

Dance Class

Every SUNDAY 2-5 p.m.

[illegible]

Every WED. 8-11 p.m.

[illegible]

Grange Rd. near McCaul

Fee — One Dollar

[illegible]

SUPPORT REMOVAL

(Cont'd from Page 1)

(Cont'd from Page 1)

not be properly assimilated into the national life of Canada. This clause referred mainly to Japanese and Chinese.

Again, in Vancouver, in the letters-to-the-editor section of The Vancouver Sun, a newspaper whose slogan reads, ". . . a newspaper devoted to progress and democracy, tolerance and bring in a "Fair Employment Practices Act" to curb discrimination.

Ontario is the only province in Canada to have a Fair Employment Practices Act which was put into effect only this summer. It makes it unlawful for employees to discriminate in the hiring and firing of employees for reasons of race, creed, color or national origin, and provides for fines of up to $50 for individuals and $100 for organizations.

The letter was signed by Emma J. Walker, Chairman of the North Shore National Refugee Group, who writes, in part:

". . . Throughout the world a great struggle is going on to control the thought of youth. We must convince the young people of the minority groups that only in our way of life can they be assured of the basic human rights to which everyone is entitled.

"These boys and girls attend the same schools as our own children and have the same hopes and ambitions. The main objectives are to better their economic position, found a family and bring their children up under decent living conditions. They find themselves forced to accept the most menial jobs and are relegated to the slums.

"Let us remove these disabilities by urging our provincial government to bring in a "Fair Employment Practices Act" to curb discrimination.

"Give these young people confidence in the essential justice of democratic principles and remove their present feeling of frustration that they are being unfairly discriminated against in the economic world".

JOHNNY NAKASHIMA
Oil Burners, Roofing,
Rock Wool Insulation,
Gurney Furnaces.
117 Alton Ave., Toronto.
PHONE HA. 5550

CELESTIAL GARDENS
Chop Suey House
82-A Elizabeth St., Toronto
BANQUETS AND FAMILY DINNERS
Hours: 12 Noon to 4 a.m.
Reservations: EM4-9035

In Hamilton, It's
LUCK INN
CHOP SUEY HOUSE
81 JOHN ST. NORTH
For Fine Chinese Food
Facilities for
PARTIES & BANQUETS

Sangha to Mark 1st Anniversary With Special Service, Chicago Minister to be Guest Speaker

To mark the first anniversary of the founding of the Toronto Sangha, a young married couples group of the Toronto Buddhist Church, a special service and program will be held on Sunday, Sept. 30 starting at 2 p.m. at the Canadian Legion Hall, 22 College St. General chairman Mamoru Nishi announces that Rev. Gyomay Kubose of the Chicago Buddhist Church has accepted to be the guest speaker.

Harry Kondo will be the chairman for the service.

Rev. Kubose is a Nisei minister who received his education both in Japan and the States. Known for his far-reaching views regarding Buddhism in America, he has done much to propogate Buddhism here. He actively takes part in cultural societies as the East-West Fellowship, a society devoted to the introduction of eastern culture into the west.

During his stay in Toronto Rev. Kubose will attend several functions. On Friday, Sept. 28, he will give a special lecture to the Asoka Society meeting. On Saturday, Sept. 29, at 7:30 p.m., he will address the members of the Hamilton Buddhist Church, in Hamilton.

A welcome banquet is planned on Monday, Oct. 1, at the Great China Restaurant. Dr. H. R. Akaye will act as master of ceremonies while Tommy Shimizu will take over the chair for the general discussion.

During the social hour following the service on Sunday, MC Shig Kawasaki will present a varied program of skits, naniwabushi, songs and other entertainment. A movie entitled, "The True Face of Japan," recently released by the Eagle-Lion Film Distributors and loaned through the courtesy of the J. Arthur Rank Organization will be shown.

Everyone is cordially invited to attend all these functions.

OBITUARY

MRS. TOME MOCHIZUKI

FORT WILLIAM, Ont. — Mrs. Tome Mochizuki, 51, passed away on Sept. 15 at home. Funeral services were held at the Wayside United Church on Sept. 18 by Rev. Stevens.

* * *

TAKASHI KIHARA

BLIND BAY, B. C. — Takashi Kihara, fifth son of Mr. and Mrs. Tatsuji Kihara, died by a drowning mishap on Sept. 16.

Funeral services were held on Sept. 19 by Rev. Snowden.

* * *

NAKATARO MATSUBAYASHI

HAMILTON, Ont. — After a lengthy illness, Nakataro Matsubayashi, 73, passed away on Sept. 17. Surviving are four daughters, Mrs. Yasuo Masuda, Mrs. Masao Ito, and Molly and Kay Matsubayashi.

* * *

CHOICHI IZUMI

GREENWOOD, B. C. — Mr. Choichi Izumi died by accident while working in a logging camp near Greenwood, B. C., on Sept. 14. He was admitted to Grand Forks Hospital but died a few hours after admittance.

Funeral services were conducted by Father Eden at the Catholic Hall on Sept. 17.

Attends U. of Michigan On Ship's Scholarship

SAN FRANCISCO — A young Japanese jurist is presently attending the University of Michigan on a scholarship from the U.S. aircraft carrier the Philippine Sea.

Shigeru Ebihara, 25, was sent to Ann Arbor on Sept. 15 to attend law school. The carrier is paying for it with $3,600 from the ship's last Christmas fund. He first met the Philippine Sea when it steamed into Sasebo Harbor after the war and interpreted for the crew with his high school English.

Having served as a government prosecutor in Tokyo for the last four months, Ebihara will study criminology and the rules of evidence at Michigan.

"I did nothing to merit the kindness shown toward a nameless student of Japan", Ebihara said.

Hawaii Nisei Wins Top Sergeant Rank at 20

IN KOREA — One of the youngest first sergeants in the UN Army in Korea is 20-year-old Master Sgt. Owen Tsukiyama, son of Sen. Wilfred Tsukiyama, president of the Hawaii territorial senate.

Tsukiyama rose from the rank of recruit and rifleman to that of master sergeant in 14 months. He joined the Hawaiian th Regimental Combat Team in Korea after basic training in Schofield Barracks.

He picked up promotions mostly on the strength of his leadership ability in the Korean War. Last week he became first sergeant of his rifle company.

Don't Want Prince 'Another Windsor'

TOKYO — The newspaper Yomiuri said the Imperial household does not want Japan's Crown Prince Akihito to become a "cosmopolite and another Duke of Windsor."

A controversy over where the 18-year-old Prince would be educated was won by the "old guard," the newspaper said. He'll attend Peers College instead of the more democratic Tokyo University.

Japan Red Party

TOKYO. — According to the Kyodo News Agency, the actual strength of Communists in Japan was estimated at 1,000,000. Of this figure, registered party members number 56,000 and the remainder is comprised of 250,000 sympathizers and 650,000 fellow travellers.

O. K. CLEANERS
101½ QUEEN ST. W.
For Pick-up and Delivery
Phone
WA. 8853

Personal Notes

ENGAGEMENTS

TORONTO. — The engagement of Tomiye, second daughter of Mr. and Mrs. Shirouemon Shimono of Toronto, to Mr. Kiyomi Shiozaki, eldest son of Mr. and Mrs. Seiroku Shiozaki of Greenwood, B. C., was announced on Sept. 16.

Baishakunins for the occasion are Mr. and Mrs. M. Haraguchi.

MARRIAGES

FUJIOKA — YAMADA

TORONTO — The marriage of Doris Yuriko, second daughter of Mr. and Mrs. Matsujiro Yamada, and Mr. Yoshi Yoshiji Fujioka, eldest son of Mr. and Mrs. Yonesaku Fujioka, took place at the Queen Street United Church on Sept. 22. Rev. K. Shimizu officiated.

Following the reception at the Celestial Gardens, the couple flew to New York for their honeymoon.

They are residing at 22 Eden Place, Toronto.

Baishakunins were Mr. and Mrs. K. Akase.

* * *

INOUYE — ITO

VANCOUVER — Buck T. Suzuki wishes to announce the marriage in Vancouver on Sept. 14 of Jessica Torai Ito, the youngest daughter of the late Mr. and Mrs. Kizo Ito of New Westminster, B. C., to AB Lanky Y. Inouye, the elder son of Mr. and Mrs. Seihachi Inouye of London, Ont., at St. James Anglican Church.

Rev. E. J. Hulford officiated at the ceremony.

BICYCLE TRIP

TOKYO. — Akio Iwashita, 28, cycled from Kagoshima in southern Kyushu to Tokyo, a 33-day 1,100-mile trip, collecting 440,000 signatures calling for the prompt return of 340,000 unrepatriated Japanese from Russia. He was one of a three-man bicycle team but was the only one to finish the gruelling trip.

Back in Toronto

Rev. W. H. Gale recently returned to 8 MacKenzie Ave., Toronto 5, Ont., from 3762 West 24th Ave., Vancouver, B. C.

CARD OF THANKS

We wish to express our sincere thanks and appreciation for the acts of kindness, sympathy and beautiful floral offerings received from our many friends during our recent bereavement at the loss of a beloved wife and mother.

We also wish to thank them for their kindness during her long illness.

K. Mochizuki & Family,
Fort William, Ont.

SOCIAL CALENDAR

SEPTEMBER

28—Montreal. Montreal Girls' Athletic Club's roller-skating party, at Delormier Stadium, 2015 Delormier Ave., 7:30 p.m.

28—Toronto. Toronto YBS Sixth Anniversary Fall Social, at U.N.F. Hall.

29—Vancouver. Vancouver Nisei Baseball Club's Wind-Up Dance, at Ukrainian Hall, 9 p.m.

30—Toronto. Toronto Sangha's First Anniversary Service, at Can. Legion Hall, 2 p.m.

OCTOBER

5—Toronto. Ourlil Club's Dance, at U.N.F. Hall, 8-12:30 p.m.

6—Montreal. Montreal YBS Fifth Anniversary Dance, Moose Hall (Preston Hall) Social Room, 8:30-1:00 a.m.

12—Toronto. Club Ami Fall Frolic, UNF Hall, 8 to 12:15.

PLAZA 8811
Ya[illegible] PHOTOGRAPHY
284-A YONGE STREET, TORONTO, ONT.

T. Kobayashi
Agent
SUN LIFE ASSURANCE COMPANY OF CANADA
Box 149 Kamloops, B. C.

BILL TAKEDA
General Insurance
224 Delhi Ave. Phone RE. 2385
Wilson Heights P. O., Ont.
Automobile, Fire, Burglary
Life, Accident & Sickness, etc.

Lucien C. Kurata
Barrister and Solicitor
1 Adelaide St. E., Toronto
1st and 2nd Mortgage Loans arranged
Office EM-4 5259 Res. LY.3427

Residence: EM4-0508
2 Vesta Drive
MAfair 1365.
Andrew E. McKague,
Barrister, Solicitor, Notary Public,
201 Northern Ontario Bldg.
330 Bay St.
(Corner Adelaide & Bay Sts.)
TORONTO

K. GOTO
Agent
MONARCH LIFE ASSURANCE CO.
66 King St. E., — Tel. 2-2594
Hamilton
Residence:
59 Oxford St., — Tel. 7-1960

HLINKA & BEN
Barristers, Solicitors, Notaries
1147 Dundas St. W. (at Ossington)
PHONE OL. 4313 TORONTO, ONT.